



Šis produktas yra profesionaliam transporto priemonių dažymui tikslai pagal gamintojo saugos duomenų lapo rekomendacijas.

## SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

### 1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

#### 1.1 Produkto identifikatorius

Produkto pavadinimas : 330 Hardener HS  
Medžiagos saugos duomenų lapas kodas : S11486

#### 1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Ivardyti naudojimo būdai	
Hardener for car and vehicle refinishing paint	
Nerekomenduojami naudojimo būdai	Priežastis
Tik profesionaliam naudojimui.	

#### 1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

**Gamintojas** : Akzo Nobel Car Refinishes bv  
Rijksstraatweg 31  
2171 AJ Sassenheim  
The Netherlands  
Phone: +31 (0)71 308 6944  
www.wandarefinish.com

**Asmens, atsakingo už šį SDL el. pašto adresą** : PSRA\_SSH@akzonobel.com

#### 1.4 Pagalbos telefono numeris

Nacionalinis patariamasis organas/Apsinuodijimų kontrolės Ir informacijos biuras

Telefono numeris : Nėra.

#### Tiekėjas

Telefono numeris : + 31 (0)71 308 6944  
Darbo valandos : 24 valandos

### 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

#### 2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Produkto apibrėžimas : Mišinys

Klasifikacija vadovaujantis Reglamentu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP/GHS)

Flam. Liq. 3, H226  
Acute Tox. 4, H332  
Skin Sens. 1, H317  
STOT SE 3, H335

Remiantis 1272/2008 Reglamentu (EB) su papildymais produktas priskiriamas pavojingoms medžiagoms.

Pilnas pirmiau nurodytų H teiginių tekstas pateiktas 16 skyriuje.

Smulkesnės informacijos apie poveikį sveikatai ir simptomus žr. 11-me skyriuje.

#### 2.2 Ženklavimo elementai

## 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

Pavojaus piktogramos :



Signalinis žodis : Atsargiai

Pavojingumo frazės : Degūs skystis ir garai.  
Kenksminga įkvėpus.  
Gali sukelti alerginę odos reakciją.  
Gali dirginti kvėpavimo takus.

### Atsargumo frazės

Prevencinės : Mūvėti apsaugines pirštines. Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių, karštų paviršių, žiežirbų, atviros liepsnos arba kitų degimo šaltinių. Nerūkyti.

Atoveikis : Netaikoma.

Sandėliavimas : Laikyti gerai vėdinamoje vietoje.

Šalinimas : Netaikoma.

Pavojingi ingredientai : heksametilendiizocianatas, oligomerai  
heksametilendiizocianatas

Papildomi etiketės elementai : Sudėtyje yra izocianatų. Gali sukelti alerginę reakciją. Pakartotinis poveikis gali sukelti odos džiūvimą arba skilinėjimą.

XVII Priedas - Tam tikrų pavojingų cheminių medžiagų, jų mišinių ir gaminių gamybos, teikimo rinkai ir naudojimo apribojimai : Netaikoma.

### Specialūs pakuotės reikalavimai

Tara su vaikams neįveikiamais tvirtinimais : Netaikoma.

Taktilinis perspėjimas apie pavojų : Netaikoma.

### 2.3 Kiti pavojai

Kiti neklasifikuojami pavojai : Nežinoma.

## 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.2 Mišiniai : Mišinys

Produkto/ingrediento pavadinimas	Identifikatoriai	%	<u>Klasifikacija</u> Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 [CLP]	Tipas
heksametilendiizocianatas, oligomerai	EB: 500-060-2 CAS: 28182-81-2	≥50 - ≤75	Acute Tox. 4, H332 Skin Sens. 1, H317 STOT SE 3, H335	[1] [2]
n-butylacetatas	REACH #: 01-2119485493-29 EB: 204-658-1 CAS: 123-86-4 Indeksas: 607-025-00-1	≥10 - <20	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336 EUH066	[1] [2]
etil-3-etoksipropionatas	REACH #:	≥10 - ≤25	Flam. Liq. 3, H226	[1]

### 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

heksametilendiizocianatas	01-2119463267-34 EB: 212-112-9 CAS: 763-69-9 EB: 212-485-8 CAS: 822-06-0 Indeksas: 615-011-00-1	≤0.2	EUH066  Acute Tox. 3, H331 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Resp. Sens. 1, H334 Skin Sens. 1, H317 STOT SE 3, H335  <b>Pilnas pirmiau nurodytų H teiginių tekstas pateiktas 16 skyriuje.</b>	[1] [2]
---------------------------	--	------	---	---------

Pagal šiuo metu tiekėjo turimą informaciją produkte nėra papildomų sudėtinių medžiagų, kurios naudojamomis koncentracijomis būtų klasifikuojamos kaip pavojingos sveikatai ar aplinkai, būtų priskiriamos patvarioms, linkusioms akumuliuotis ir toksišioms medžiagos (PBTs), ar labai patvarioms ir stipriai gyvuose audiniuose besikaupiančioms medžiagos (vPvBs), todėl šiame skyriuje duomenų apie tai pateikti nereikia.

#### Tipas

- [1] Medžiaga, klasifikuojama kaip pavojinga sveikatai ar aplinkai  
 [2] Medžiaga, kurios poveikis darbo vietoje yra ribojamas  
 [3] Medžiaga atitinka PBD kriterijų pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XIII priedą  
 [4] Medžiaga atitinka vPvB kriterijų pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XIII priedą  
 [5] Lygiavertį susirūpinimą kelianti medžiaga

Leidžiamo poveikio darbo vietoje ribos, jei tokios yra, išvardytos 8-me skyriuje.

### 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

#### 4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

- Bendrybės** : Visais abejotinais atvejais arba neišnykstant simptomams kreipkitės medicininės pagalbos. Niekada nieko neduokite į burną netekusiam sąmonės asmeniui. Jei asmuo neteko sąmonės, paguldykite jį saugioje pozijoje ir kreipkitės medicininės pagalbos.
- Patekimas į akis** : Išimti kontaktinius lęšius, pakėlus vokus, akis bent 10 min. plauti dideliu švaraus vandens kiekiu ir kreiptis į medicinos pagalbą.
- Įkvėpus** : Perneškite į gryną orą. Paguldykite asmenį ramioje šiltoje vietoje. Jei asmuo nekvėpuoja, jei kvėpuoja netolygiai ar kvėpavimas sustoja, darykite dirbtinį kvėpavimą arba apmokytas personalas turi užtikrinti dirbtinį kvėpavimą deguonimi.
- Susilietimas su oda** : Nusivilkite suterštus drabužius ir nusiaukite. Kruopščiai nuplaukite odą muilu ir vandeniu arba naudokitės pripažinta odos valymo priemone. NENAUDOKITE tirpiklių ir skiediklių.
- Nurijimas** : Prarijus nedelsiant kreipkitės medicininės pagalbos ir parodykite šią pakuotę arba etiketę. Paguldykite asmenį ramioje šiltoje vietoje. NESKATINTI vėmimo.
- Pirmąją pagalbą teikiančių asmenų apsaugos priemonės** : Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Jei įtariama, kad garų dar yra likę, gelbėtojas privalo dėvėti tinkamą kaukę arba naudotis autonominiu kvėpavimo aparatu. Suteikiančiam pagalbą asmeniui gali būti pavojinga daryti dirbtinį kvėpavimą burna. Prieš nusivilkdami užterštus rūbus, kruopščiai juos nuplaukite vandeniu arba mūvėkite pirštines.

#### 4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

## 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

Apie patį mišinį duomenų nėra. Mišinys buvo įvertintas pagal CLP reglamento (EB) Nr. 1272/2008 įprastinį metodą ir atitinkamai klasifikuojamas pagal ekotoksikologines savybes. Smulkesnė informacija pateikta 2 ir 3 dalyse.

Jei sudėtyje esančio tirpiklio garų koncentracija viršija nustatytą poveikio darbo vietoje ribą, tai gali sukelti neigiamą poveikį sveikatai, pavyzdžiui, gleivinių ir kvėpavimo takų dirginimą, o taip pat neigiamai paveikti inkstai, kepenys ir centrinė nervų sistema. Simptomai ir požymiai: galvos skausmas, galvos svaigimas, nuovargis, raumenų silpnumas, mieguistumas ir, kraštutiniais atvejais, sąmonės netekimas. Prasiskverbę per odą tirpikliai gali sukelti kai kuriuos iš aukščiau minimų poveikių.

Ištiškęs ir patekęs į akis skystis gali jas sudirginti ir sukelti grįžtamus pakenkimus.

Pakartotinai arba ilgą laiką susilietus sumišiniui iš odos gali būti pašalinti natūralūs riebalai; dėl to gali išsivystyti nealerginis kontaktinis dermatitas ir absorbcija per odą. Čia atsižvelgta, kai yra žinomas, į uždelstus ir tiesioginius poveikius bei lėtiniai komponentų sukeltus padarinius atsiradusius dėl trumpalaikio ir ilgalaikio poveikio prarijus, įkvėpus, susilietus su oda ir patekus į akis.

Remiantis izocianato komponentų savybėmis ir įvertinant panašių mišinių toksikologinius duomenis, šis mišinys gali sukelti ūmų dirginimą ir (arba) kvėpavimo takų jautrinimą, todėl gali atsirasti astminė būklė, dusulys ir krūtinės spaudimas. Net paveikus kur kas žemesnėmis dozėmis nei BAL, jautrintiems žmonėms vėliau gali atsirasti astmos simptomų. Pakartotinas sąlytis gali sukelti pastovius kvėpavimo sutrikimus.

Pakartotinas ar ilgalaikis kontaktas su dirginančiomis medžiagomis sukelia dermatitą.

Sudėtyje yra heksametilendiizocianatas, oligomerai, heksametilendiizocianatas. Gali sukelti alerginę reakciją.

### 4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

**Pastabos gydytojui** : Įkvėpus degimo metu susidariusius skaidymosi produktus, simptomai gali atsirasti vėliau. Apsinuodijusiam asmeniui medicininė priežiūra gali būti reikalinga 48 valandas.

**Ypatingos procedūros** : Specifinio gydymo nėra.

Žr. toksikologinę informaciją (11-as skyrius)

## 5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

### 5.1 Gesinimo priemonės

**Tinkamos gesinimo priemonės** : Rekomenduojama: alkoholiui atsparios putos, CO<sub>2</sub>, milteliai, vandens purškimas/migla.

**Netinkamos gesinimo priemonės** : Nenaudokite vandens srovės.

### 5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

**Medžiagos ar mišinio keliami pavojai** : Degant išsisikiria tiršti juodi dūmai. Sąlytis su skaidymosi produktais gali pakenkti sveikatai.

**Pavojingi terminio skaidymosi produktai** : Skilimo produktuose gali būti tokios medžiagos: anglies monoksidas, anglies dioksidas, dūmai, azoto oksidai, vandenilio cianidas, monomeriniai izocianatai.

### 5.3 Patarimai gaisrininkams

**Specialūs apsauginiai veiksmai ugniagesiams** : Vandeniui atvėsinkite šalia ugnies esančias pakuotes. Neišleiskite gaisro nuotekų į dreinažus ar vandentakius

**Speciali apsauginė įranga gaisro gesintojams** : Gali prireikti atitinkamo kvėpavimo aparato.

## 6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

### 6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

- Neteikiantiems pagalbos darbuotojams** : Pašalinkite ugnies šaltinius ir išvėdinkite patalpą. Stenkitės neįkvėpti garų ar rūko. Įmkitės apsaugos priemonių, aprašytų 7-me ir 8-me skyriuose.
- Pagalbos teikėjams** : Jei tvarkant išsiliejusią medžiagą reikalingi specialūs drabužiai, atsižvelkite į visą 8 skirsnyje pateiktą informaciją apie tinkamas ir netinkamas medžiagas. Taip pat žiūrėkite informaciją, pateiktą skyrelyje „Avarijos likvidavime nedalyvaujančiam personalui“.

- 6.2 Ekologinės atsargumo priemonės** : Neleiskite patekti į kanalizaciją arba vandentakius. Produktui užteršus ežerus, upes ar vandentakius, vadovaudamiesi vietos taisyklėmis praneškite atitinkamoms valdžios institucijoms.

- 6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės** : Sutabdykite ir surinkite išsiliejusią medžiagą nedegiomis sugeriančiomis medžiagomis, pvz., smėliu, žeme, vermikulitu, diatomitine žeme ir supilkite į konteinerį, kad ji vėliau, laikantis vietos taisyklių, būtų sunaikinta (žr. 13-ą Skyrių). Patalpinkite į tinkamą pakuotę. Užterštą plotą reikia skubiai išvalyti tam tinkama dekontaminuojančia priemone. Vienas (degus) iš galimų dekontaminuojančių mišinių (pagal apimtį): vanduo (45 dalys), etanolis ar izopropilo alkoholis (50 dalių), koncentruotas (d: 0,880) amoniako tirpalas (5 dalys). Nedegiu alternatyviu mišiniu gali būti natrio karbonatas (5 dalys) ir vanduo (95 dalys). Supilkite tą pačią dekontaminuojančią medžiagą į likučius ir leiskite keletą dienų pastovėti, kol nehermetiškaime konteineryje nustos vykti reakcija. Kai bus pasiekta ši būklė, uždarykite konteinerį ir sunaikinkite, laikydamiesi vietos taisyklių (žr. 13-ą skyrių).

- 6.4 Nuoroda į kitus skirsnius** : Avarinės pagalbos kontaktinė informacija pateikta 1 skirsnyje. Informacija apie tinkamas asmenines apsaugines priemones pateikta 8 skirsnyje. Papildoma informacija apie atliekų tvarkymą pateikta 13 skirsnyje.

## 7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyje "Nustatyti naudojimo būdai".

**Asmenys, kurie serga astma, alergijomis, lėtinėmis ar pasikartojančiomis kvėpavimo takų ligomis, negali būti įdarbinti jokiose darbo vietose, kuriose yra naudojamas šis produktas.**

**Šį mišinį purškiantiems asmenims reguliariai turi būti atliekami plaučių funkcijos tyrimai.**

- 7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės** : Neleiskite susidaryti ore degioms ar sprogioms garų koncentracijoms ir stenkitės, kad garų koncentracijos neviršytų leistinų darbo vietoje koncentracijų ribų. Be to, šį produktą galima vartoti tik tose vietose, iš kurių pašalinti visi atviri šviesos ir kiti ugnies šaltiniai. Elektros įranga turi būti izoliuota pagal atitinkamų standartų reikalavimus. Mišinys gali įgyti elektrostatinę krūvį: perkeldami iš vieno konteinerio į kitą visada naudokite įžeminimo laidą. Operatoriai turi avėti antistatinę avalynę ir vilkėti antistatiniais drabužiais, o grindys turi būti laidžios. Atidarinti dalinai išnaudoti konteinerius reikia labai atsargiai. Reikia imtis atsargos priemonių, kad sąlytis su atmosferine drėgme ar vandeniu būtų minimalus: susiformuoja CO<sub>2</sub>, kuris uždaruose konteineriuose gali padidinti slėgimą. Laikykite toli nuo karščio, kibirkščių ir ugnies. Negalima naudotis jokiais kibirkščiuojančiais įrankiais. Vengti patekimo ant odos ir į akis. Venkite įkvėpti dulkių, dalelių, pusrūgų arba garų, atsirandančių naudojant šį mišinį. Venkite įkvėpti dulkių, susidarancių šlifavimo su smėliu metu. Plote, kur naudojama, saugoma ir apdorojama ši medžiaga turi būti draudžiama valgyti, gerti ir rūkyti.

## 7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

Naudokite tinkamas asmens apsaugos priemonės (8-as skyrius).  
Niekada nenaudokite slėgio ištuštinant. Pakuotė nėra slėginis indas.  
Visada saugokite pakuotėse iš tokios pat medžiagos kaip ir originali pakuotė.  
Laikykitės darbuotojų sveikatos ir saugos įstatymų.  
Neleiskite patekti į kanalizaciją arba vandentakius.

### Informacija apie apsaugą nuo gaisro ir sprogo

Garai yra sunkesni už orą ir gali driektis pažemiu. Garai gali suformuoti ore sprogius mišinius.

### 7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Saugokite pagal vietos taisyklių reikalavimus.

#### Pastabos dėl bendro sandėliavimo

Laikykite nuošaliai nuo: oksiduojančių medžiagų, stiprių šarmų, stiprių rūgščių.

#### Papildoma informacija dėl sandėliavimo sąlygų

Laikykitės etiketėje pateiktų nurodymų. Laikykite sausoje, vėsioje gerai vėdinamoje vietoje. Saugokite nuo karščio ir tiesioginės saulės šviesos.

Pakuotę laikyti sandariai uždaryta.

Saugokite nuo ugnies šaltinių. Rūkyti draudžiama. Pasirūpinkite, kad preparatas būtų nepasiekiamas pašaliniais asmenimis. Konteinerius, kurie buvo atidaryti, reikia hermetiškai uždaryti ir laikyti vertikaliai, kad iš jų neišsiliėtų medžiaga.

### 7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

Rekomendacijos : Nėra.

Pramonės sektoriui būdingi sprendimai : Nėra.

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Informacija pateikiama remiantis tipinėmis numatomomis produkto naudojimo sritimis. Tvarkant palaidą medžiagą ar naudojant kitaip, dėl ko gali gerokai padidėti poveikis darbuotojams, pačiai medžiagai ar aplinkai, gali prireikti papildomų priemonių.

### 8.1 Kontrolės parametrai

#### Poveikio darbo vietoje ribos

Produkto/ingrediento pavadinimas	Ribinės poveikio vertės
heksametilendiizocianatas, oligomerai	<b>Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 10/2007). Jautrina odą.</b> IPRV: 0.005 d/mln 8 valandos. NRV: 0.01 d/mln 15 minutės.
n-butilacetatas	<b>Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 10/2007).</b> TPRV: 700 mg/m <sup>3</sup> 15 minutės. TPRV: 150 d/mln 15 minutės. IPRV: 500 mg/m <sup>3</sup> 8 valandos. IPRV: 100 d/mln 8 valandos.
heksametilendiizocianatas	<b>Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 10/2007). Jautrina odą.</b> NRV: 0.07 mg/m <sup>3</sup> 15 minutės. NRV: 0.01 d/mln 15 minutės. IPRV: 0.03 mg/m <sup>3</sup> 8 valandos. IPRV: 0.005 d/mln 8 valandos.



## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

**Rekomenduojamos monitoringo (stebėsenos) procedūros** : Jei šio produkto sudėtyje yra medžiagų, kurių poveikis turi būti ribojamas, gali reikėti atlikti personalo, darbo vietos oro ar biologinį monitoringą, siekiant nustatyti ventiliacijos ar kitų kontrolės priemonių efektyvumą ir/arba kvėpavimo apsaugos įrangos priemonių reikalingumą. Turi būti pateikta nuoroda į tokius stebėjimo standartus: Europos Standartas EN 689 (Darbo vietos oras. Įkvėpiamų chemikalų poveikio, lyginant su ribinėmis vertėmis, vertinimo rekomendacijos ir matavimo strategija) Europos Standartas EN 14042 (Darbo vietos oras. Cheminių ir biologinių veiksnių poveikio vertinimo metodikų taikymo ir naudojimo rekomendacijos) Europos Standartas EN 482 (Darbo vietos oras. Bendrieji cheminių medžiagų matavimo procedūrų atlikimo reikalavimai) Taip pat bus reikalaujama pateikti nuorodą į nacionalinius rekomendacinius dokumentus apie pavojingų medžiagų nustatymo metodus.

### DNEL/DMEL

DNEL/DMEL nenustatytos.

### PNEC

PNEC nenustatytos.

### 8.2 Poveikio kontrolė

**Praeityje astma, alergijomis, lėtinėmis ar pasikartojančiomis ligomis sirgę asmenys negali patirti jokių procesų, kuriuose yra naudojamas šis produktas, poveikio.**

**Šį mišinį purškiantiems asmenims reguliariai turi būti atliekami plaučių funkcijos tyrimai.**

**Atitinkamos techninio valdymo priemonės** : Užtikrinkite tinkamą ventiliaciją. Jei tai yra praktiškai įmanoma, to reikia pasiekti naudojant vietinę ištraukiamąją ventiliaciją ir gerą bendrą trauką. Purškimo operatorius turi naudoti kvėpavimo organų apsaugos įrangą su oro tiekimu net ir esant gerai ventiliacijai. Atliekant kitas operacijas, jeigu neužtikrinama vietinė ištraukiamoji ventiliacija ir geras bendrasis ištraukimas, užtikrinantis mažesnę už OEL kietųjų dalelių ir tirpiklio garų koncentraciją, būtina naudoti atitinkamas kvėpavimo organų apsaugos priemones. (Žr. Leistino poveikio kontrolės priemones.)

### Individualios apsaugos priemonės

**Higienos priemonės** : Pavartoję cheminius gaminius, prieš valgydami, rūkydami, naudodamiesi tualetu bei darbo laikotarpio pabaigoje plaukite rankas, dilbius ir veidą. Potencialiai užterštus drabužius reikia nusivilkti tam tikru būdu. Užterštų darbo drabužių negalima išnešti iš darbo vietos. Prieš naudodami išskalbkite suterštus drabužius. Užtikrinkite, kad šalia darbo vietos būtų įrengti akių plovimo įrenginiai ir saugos dušai.

**Akių ir (arba) veido apsauga** : Naudokitės apsauginiais akiniais, skirtais apsaugoti nuo skysčių pusrslų.

### Odos apsauga

#### Rankų apsauga

Nėra vienos pirštinių medžiagos arba medžiagų derinio, kuris suteiktų neribotą apsaugą nuo tam tikro chemikalo arba jų derinio.

Prasiskverbimo laikas turi būti ilgesnis nei produkto naudojimo laikas.

Būtina laikytis pirštinių gamintojo pateiktų instrukcijų ir informacijos apie naudojimą, laikymą, priežiūrą ir keitimą.

Pirštinės turi būti keičiamos reguliariai arba tada, kai pastebimas pirštinių medžiagos pažeidimas.

Visada įsitikinkite, kad pirštinės neturi defektų ir jos laikomos bei naudojamos tinkamai.

Pirštinių savybes ar efektyvumą gali sumažinti fizinis ir (arba) cheminis pažeidimas bei prasta priežiūra.

Apsauginis kremas gali padėti apsaugoti atvirus odos plotus, bet jo negalima naudoti susilietus su medžiaga.

**Pirštinės** : Jei dažus naudojate ilgai ar dažnai, mėvėkite tokio tipo pirštines:

Gali būti naudojamas: nitrilo kaučiukas, neoprenas, butilo kaučiukas

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

Rekomendacijos dėl pirštinių, naudojamų darbui su šiuo produktu, tipo arba tipų grindžiamos informacija iš šių šaltinių:

Naudotojas privalo kontroliuoti, kad galutinis apsisprendimas pasirenkant pirštinių tipą darbui su šiuo produktu yra tinkamiausias ir jį priimant yra atsižvelgta į konkrečias naudojimo sąlygas, kurios pateiktos naudotojo atlikto rizikos vertinimo dokumente.

- Kūno apsauga** : Personalas turi dėvėti antistatinius drabužius iš natūralių pluoštų arba iš aukštomis temperatūroms atsparių sintetinių pluoštų.
- Kita odos apsauga** : Atsižvelgiant į atliekamą užduotį ir susijusius pavojus prieš pradėdam darbą su šiuo gaminiu reikia pasirinkti ir specialistas turi patvirtinti tinkamą avalinę ir papildomas odos apsaugos priemones.
- Kvėpavimo organų apsauga** : Purškiant: respiratorius su oro tiekimu.  
Naudojant kitaip, nei purškiant: gerai vėdinamoje aplinkoje, respiratorius su oro tiekimu galima pakeisti kauke su medžio anglies filtro ir daleles sulaikančio filtro kombinacija.  
Workers must use a compressed-air breathing apparatus to EN 14594, with an assigned protection factor of at least 20.  
Selection of any respiratory protective equipment should ensure that it is adequate to reduce exposure to protect the worker's health and is suitable for the wearer, task and environment, including consideration of the facial features of the wearer.

**Poveikio aplinkai kontrolė** : Neleiskite patekti į kanalizaciją arba vandentakius.

## 9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

### 9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

#### Išvaizda

- Fizikinė būseną** : Skystis.
- Spalva** : Specifinė informacija apie gaminį
- Kvapą** : Savybės.
- Kvapo atsiradimo slenkstis** : Nėra.
- pH** : Rūgštinis.
- Lydimosi/užšalimo temperatūra** : Nėra.
- Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas** : 126°C
- Pliūpsnio temperatūra** : Uždaros talpos: 26°C
- Garavimo greitis** : Nėra.
- Degumas (kietų medžiagų, dujų)** : Nėra.
- Viršutinė (apatinė) degumo riba ar sprogtamumo ribinės vertės** : Didžiausios žinomos ribos: ŽEMUTINIS: 1.05% VIRŠUTINIS: 9.8% (etil-3-etoksiopropionatas)
- Garų slėgis** : Nėra.
- Garų tankis** : Didžiausia žinoma vertė: 5 (Oras = 1) (etil-3-etoksiopropionatas). Svorio vidurkis: 4.5 (Oras = 1)
- Santykinis tankis** : 1.073
- Tirpumas** : Nėra.



## 9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

<b>Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis/vanduo</b>	: Nėra.
<b>Savaiminio užsidegimo temperatūra</b>	: Nėra.
<b>Skilimo temperatūra</b>	: Nėra.
<b>Klampa</b>	: Kinematinis (kambario temperatūra): 0.28 cm <sup>2</sup> /s
<b>Sprogstamosios (sprogiosios) savybės</b>	: Nėra.
<b>Oksidacinės savybės</b>	: Nėra.

### 9.2 Kita informacija

Papildomos informacijos nėra.

## 10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktingumas

<b>10.1 Reaktingumas</b>	: Specialių bandymų duomenų apie šio gaminio ar jo ingredientų reaktyvumą nėra.
<b>10.2 Cheminis stabilumas</b>	: Stabilus, jeigu laikomasi rekomenduojamų saugojimo ir naudojimo sąlygų (žr. Skyrių 7).
<b>10.3 Pavojingų reakcijų galimybė</b>	: Produktas lėtai reaguoja su vandeniu, susidarant anglies dioksidui. Uždaras konteineris dėl padidėjusio slėgio gali deformuotis, išsiplėsti ir, kraštutiniu atveju, sprogti.
<b>10.4 Vengtinios sąlygos</b>	: Gaisro metu gali susidaryti pavojingi skilimo produktai.
<b>10.5 Nesuderinamos medžiagos</b>	: Laikykite nuošaliai nuo: oksiduojančių medžiagų, stiprių šarmų, stiprių rūgščių, aminių, alkoholio, vandens. Su aminais ir alkoholiais vyksta nekontroliuojamos egzoterminės reakcijos.
<b>10.6 Pavojingi skilimo produktai</b>	: Normaliomis saugojimo ir naudojimo sąlygomis pavojingų skilimo produktų neturėtų susidaryti.

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

### 11.1 Informacija apie toksinį poveikį

Apie patį mišinį duomenų nėra. Mišinys buvo įvertintas pagal CLP reglamento (EB) Nr. 1272/2008 įprastinį metodą ir atitinkamai klasifikuojamas pagal ekotoksikologines savybes. Smulkesnė informacija pateikta 2 ir 3 dalyse.

Jei sudėtyje esančio tirpiklio garų koncentracija viršija nustatytą poveikio darbo vietoje ribą, tai gali sukelti neigiamą poveikį sveikatai, pavyzdžiui, gleivinių ir kvėpavimo takų dirginimą, o taip pat neigiamai paveikti inkstai, kepenys ir centrinė nervų sistema. Simptomai ir požymiai: galvos skausmas, galvos svaigimas, nuovargis, raumenų silpnumas, mieguistumas ir, kraštutiniais atvejais, sąmonės netekimas. Prasiskverbę per odą tirpikliai gali sukelti kai kuriuos iš aukščiau minimų poveikių.

Ištiškęs ir patekęs į akis skystis gali jas sudirginti ir sukelti grįžtamus pakenkimus.

Pakartotinai arba ilgą laiką susilietus sumišiniu iš odos gali būti pašalinti natūralūs riebalai; dėl to gali išsivystyti nealerginis kontaktinis dermatitas ir absorbcija per odą. Čia atsižvelgta, kai yra žinomas, į uždelstus ir tiesioginius poveikius bei lėtiniai komponentų sukeltus padarinius atsiradusius dėl trumpalaikio ir ilgalaikio poveikio prarijus, įkvėpus, susilietus su oda ir patekus į akis.

Remiantis izocianato komponentų savybėmis ir įvertinant panašių mišinių toksikologinius duomenis, šis mišinys gali sukelti ūmų dirginimą ir (arba) kvėpavimo takų jautrinimą, todėl gali atsirasti astminė būklė, dusulys ir krūtinės spaudimas. Net paveikus kur kas žemesnėmis dozėmis nei BAL, įjautrintiems žmonėms vėliau gali atsirasti astmos simptomų. Pakartotinas sąlytis gali sukelti pastovius kvėpavimo sutrikimus.

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

Pakartotinas ar ilgalaikis kontaktas su dirginančiomis medžiagomis sukelia dermatitą.

Sudėtyje yra heksametilendiizocianatas, oligomerai, heksametilendiizocianatas. Gali sukelti alerginę reakciją.

### Ūmus toksiškumas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Rūšys	Dozė	Poveikis
n-butilacetatas	LC50 Įkvėpimas Garai LD50 Odos	Žiurkė Triušis	390 d/mln >17600 mg/kg	4 valandos -
etil-3-etoksipropionatas	LD50 Oralinis LD50 Oralinis	Žiurkė Žiurkė	10768 mg/kg 3200 mg/kg	- -

Išvada/santrauka : Nėra.

### Ūmaus toksiškumo įvertinimas

Medžiagos įvedimo būdas	Ūmaus toksiškumo ekvivalento (Acute Toxicity Equivalent - ATE) reikšmė
Įkvėpimas (garai)	15.64 mg/l

### Sudirginimas/ėsdinimas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Rūšys	Rezultatas	Poveikis	Stebėjimas
heksametilendiizocianatas, oligomerai	Akys - Vidutiniškai dirginanti	Triušis	-	100 milligrams	-
	Oda - Vidutiniškai dirginanti	Triušis	-	500 milligrams	-
n-butilacetatas	Akys - Vidutiniškai dirginanti	Triušis	-	100 milligrams	-
	Oda - Vidutiniškai dirginanti	Triušis	-	24 valandos 500 milligrams	-
etil-3-etoksipropionatas	Oda - Nestipriai dirgina	Triušis	-	24 valandos 500 milligrams	-
				500 milligrams	-

Išvada/santrauka : Nėra.

### Jautrinimas

Išvada/santrauka : Nėra.

### Mutageniškumas

Išvada/santrauka : Nėra.

### Kancerogeniškumas

Išvada/santrauka : Nėra.

### Toksiškumas reprodukcijai

Išvada/santrauka : Nėra.

### Teratogeniškumas

Išvada/santrauka : Nėra.

### STOT (vienkartinis poveikis)

Produkto/ingrediento pavadinimas	Kategorija	Poveikio būdas	Pažeidžiami organai
heksametilendiizocianatas, oligomerai	3 kategorija	Netaikoma.	Kvėpavimo takų dirginimas
n-butilacetatas	3 kategorija	Netaikoma.	Narkotinis poveikis
heksametilendiizocianatas	3 kategorija	Netaikoma.	Kvėpavimo takų dirginimas

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

### STOT (kartotinis poveikis)

Nėra.

### Aspiracijos pavojus

Nėra.

**Kita informacija** : Nėra.

## 12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

### 12.1 Toksiškumas

Apie patį mišinį duomenų nėra.

Neleiskite patekti į kanalizaciją arba vandentakius.

Mišinys buvo įvertintas pagal CLP reglamento (EB) Nr. 1272/2008 sumavimo metodą ir nėra klasifikuojamas kaip pavojingas aplinkai.

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Rūšys	Poveikis
n-butilacetatas	Ūmus LC50 32 mg/l Jūros vanduo	Vėžiagyviai - Artemia salina	48 valandos
	Ūmus LC50 62000 µg/l	Žuvis - Danio rerio	96 valandos

**Išvada/santrauka** : Nėra.

### 12.2 Patvarumas ir skaidomumas

**Išvada/santrauka** : Nėra.

### 12.3 Bioakumuliacijos potencialas

Produkto/ingrediento pavadinimas	LogP <sub>ov</sub>	BCF	Potencialus
heksametilendiizocianatas, oligomerai	5.54	367.7	žemas
n-butilacetatas	2.3	-	žemas
etil-3-etoksipropionatas	1.47	-	žemas
heksametilendiizocianatas	0.02	57.63	žemas

### 12.4 Judumas dirvožemyje

**Grunto/Vandens pasiskirstymo koeficientas (K<sub>oc</sub>)** : Nėra.

**Judrumas** : Nėra.

### 12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

**PBT** : Netaikoma.

**vPvB** : Netaikoma.

**12.6 Kitas nepageidaujamas poveikis** : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

## 13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyje "Nustatyti naudojimo būdai".

### 13.1 Atliekų tvarkymo metodai

#### Gaminys

- Šalinimo metodai** : Reikia vengti atliekų susidarymo, ar kiek įmanoma jų sumažinti. Šio produkto, jo tirpalų ar kitų jo formų atliekų šalinimas turi visais atvejais atitikti gamtos apsaugos reikalavimus bei vietos valdžios nustatytas atliekų tvarkymo taisykles. Likučius ir perdirbimui netinkamus produktus šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu. Neapdorotų atliekų negalima šalinti su nuotekomis, išskyrus atvejus, kai jos visiškai atitinka visų valdžios institucijų keliamus reikalavimus.
- Pavojingos atliekos** : Kiek šiuo metu yra žinoma tiekėjui, šis produktas pagal ES Direktyvos 2008/98/EB reikalavimus nėra laikomas pavojingomis atliekomis.
- Atliekų tvarkymas** : Neleiskite patekti į kanalizaciją arba vandentakius. Likučius tuščiuose konteineriuose reikia neutralizuoti nukenksminančia medžiaga (žiūr. 6 skyrių). Atliekas tvarkykite laikydamiesi federalinių, valstijos ir vietos taisyklių. Jei šis produktas sumaišomas su kitomis atliekomis, tada pirminis atliekų produkto kodas nebegalioja ir turi būti priskirtas kitas atitinkamas kodas. Norėdami sužinoti daugiau informacijos, kreipkitės į savo vietos atliekų tvarkymo instituciją.

#### Europos atliekų katalogas (EWC)

Šio produkto, išmetamo kaip atliekos, klasifikacija pagal Europos Atliekų katalogą yra:

Atliekų kodas	Atliekų išskirstymas
08 05 01*	izocianatų atliekos




#### Pakavimas

- Šalinimo metodai** : Reikia vengti atliekų susidarymo, ar kiek įmanoma jų sumažinti. Pakuotės atliekos turėtų būti perdirbtos. Svarstyti apie deginimą ar išmetimą į sąvartyną galima tik tada, kai perdirbti yra neįmanoma.
- Atliekų tvarkymas** : Pasinaudojant šiame saugos duomenų lape pateikta informacija reikia pasitarti su atitinkamomis atliekų tvarkymo institucijomis dėl tuščių konteinerių klasifikavimo. Tušti konteineriai turi būti sunaikinti arba perdirbti. Produktu užterštas talpyklės sunaikinti remiantis vietos arba valstybinėmis teisės nuostatomis.

Pakuotės tipas	Europos atliekų katalogas (EWC)
CEPE Paint Guidelines	15 01 10* pakuotės, kuriose yra pavojingųjų medžiagų likučių arba kurios yra jomis užterštos

- Specialios saugumo priemonės** : Atliekos ir pakuotė turi būti saugiai pašalintos. Su tuščiomis neišvalytomis ar neišskalautomis pakuotėmis reikia dirbti atsargiai. Tuščiose pakuotėse ar įdėkluose gali išlikti produkto likučių. Garai iš gaminio likučių pakuotės viduje gali sudaryti labai degią ar sprogia atmosferą. Nepjaustykite, nevirinkite ir nešlifukite panaudotų pakuočių, jei jų vidus nėra gerai išvalytas. Sekite, kad išpilta medžiaga nepasklistų į aplinką, kad nepatektų į gruntą, paviršiaus vandentakius, nutekamuosius bei kanalizacijos vamzdžius.

## 14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

	ADR/RID	IMDG	IATA
JT numeris	UN1263	UN1263	UN1263
JT teisingas krovinio pavadinimas	DAŽAMS GIMININGA MEDŽIAGA	PAINT RELATED MATERIAL	PAINT RELATED MATERIAL
Gabenimo pavojingumo klasė (-s)	3 	3 	3 
Pakuotės grupė	III	III	III
Pavojus aplinkai	Ne.	No.	No.
Papildoma informacija	<b>Specialios sąlygos</b> 640 (E)  <b>Tunelio kodas</b> (D/E)	F-E, _S-E_ -	-

**14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams** : **Transportavimas vartotojo teritorijoje:** visada transportuoti uždarytoje, stovinčioje ir saugioje taroje. Pasirūpinti, kad produktą transportuojantys asmenys žinotų, ką daryti avarijos ar atsitiktinio išpylimo atveju.

**14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL konvencijos II priedą ir IBC kodeksą** : Netaikoma.

## 15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

**15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai**

**ES Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH)**

**XIV Priedas - Autorizuojamų medžiagų sąrašas**

**XIV Priedas**

Neįrašytas nė vienas iš komponentų.

**Didelį susirūpinimą keliančios medžiagos**

Neįrašytas nė vienas iš komponentų.

**XVII Priedas - Tam tikrų pavojingų cheminių medžiagų, jų mišinių ir gaminių gamybos, teikimo rinkai ir naudojimo apribojimai** : Netaikoma.

**Kiti ES teisės aktai**

**VOC**

: Šiam produktui galioja Direktyvos 2004/42/EB dėl VOC (lakuojamųjų organinių junginių) nuostatos. Daugiau informacijos žiūrėkite gaminio etiketėje ir (arba) techninių duomenų lape.

## 15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

**LOJ paruoštam naudoti mišiniui** : Netaikoma.

### Ozoną ardančios medžiagos (1005/2009/ES)

Į sąrašą neįrašyta.

### Sutikimas, apie kurį pranešama iš anksto (PIC) (649/2012/EU)

Į sąrašą neįrašyta.

### Seveso direktyva

Šį produktą galima įtraukti į skaičiavimus, skirtus nustatyti, ar naudojimo vietai taikoma Seveso direktyva dėl didelių avarijų pavojaus.

### Nacionaliniai nuostatai

**Pramoninis naudojimas** : Šiame saugos duomenų lape pateikta informacija nėra pavojaus vartotojo darbo vietoje įvertinimas, kurio reikalaujama pagal kitus sveikatos apsaugos ir darbo saugos norminius aktus. Šio produkto naudojimui darbo vietoje galioja nacionaliniai sveikatos apsaugos ir darbo saugos norminiai aktai.

### Tarptautinės taisyklės

#### Cheminių ginklų konvencijos sąrašo I, II ir III grupių cheminės medžiagos

Į sąrašą neįrašyta.

#### Monrealio protokolas (A, B, C, E priedai)

Į sąrašą neįrašyta.

#### Stokholmo konvencija dėl patvariųjų organinių teršalų

Į sąrašą neįrašyta.

#### Roterdamo Konvencija dėl sutikimo, apie kurį pranešama iš anksto (PIC)

Į sąrašą neįrašyta.

#### UNECE Arhuso protokolas dėl patvariųjų organinių teršalų (POP) ir sunkiųjų metalų

Į sąrašą neįrašyta.

**15.2 Cheminės saugos vertinimas** : Neatliktas cheminės medžiagos maugos įvertinimas.

## 16 SKIRSNIS. Kita informacija

**CEPE kodas** : 5

✓ Pažymi informaciją, pasikeitusią nuo ankstesnio leidimo.

**Sutrumpinimai ir akronimai** : ATE = Apskaičiuotas ūmus toksiškumas  
CLP = Reglamentas dėl klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo Reglamentas (EB) ro. 1272/2008]  
DMEL = Išvestinė minimalaus poveikio vertė  
DNEL = Išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė  
EUH teiginys = CLP-specifiniai teiginiai apie pavojų  
PBT = Patvari, biologiškai besikaupianti ir toksinė  
PNEC = Nuspėjama poveikio nesukelianti koncentracija  
RRN = REACH registracijos numeris  
vPvB = labai patvarių ir didelio biologinio kaupimosi

**Klasifikacijai nustatyt naudota procedūra pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP/GHS]**



**16 SKIRSNIS. Kita informacija**

Klasifikacija	Pagrindimas
Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H332 Skin Sens. 1, H317 STOT SE 3, H335	Remiantis bandymuose gautais duomenimis Skaičiavimo metodas Skaičiavimo metodas Skaičiavimo metodas

**Pilnas sutrumpintų H teiginių tekstas**

H226 H315 H317 H319 H331 H332 H334	Degūs skystis ir garai. Dirgina odą. Gali sukelti alerginę odos reakciją. Sukelia smarkų akių dirginimą. Toksiška įkvėpus. Kenksminga įkvėpus. Įkvėpus gali sukelti alerginę reakciją, astmos simptomus arba apsunkinti kvėpavimą.
H335 H336	Gali dirginti kvėpavimo takus. Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.

**Pilnas klasifikacijų [CLP/GHS, Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženkinimo ir pakavimo] tekstas**

Acute Tox. 3, H331 Acute Tox. 4, H332 EUH066 Eye Irrit. 2, H319	ŪMUS TOKSIŠKUMAS (įkvėpimas) - 3 kategorija ŪMUS TOKSIŠKUMAS (įkvėpimas) - 4 kategorija Pakartotinis poveikis gali sukelti odos džiūvimą arba skilinėjimą. SMARKUS AKIŲ PAŽEIDIMAS IR AKIŲ SUDIRGINIMAS - 2 kategorija
Flam. Liq. 3, H226 Resp. Sens. 1, H334 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 STOT SE 3, H335	DEGIEJI SKYSČIAI - 3 kategorija KVĖPAVIMO TAKŲ JAUTRINIMAS - 1 kategorija ODOS ĖSDINIMAS IR DIRGINIMAS - 2 kategorija ODOS JAUTRINIMAS - 1 kategorija SPECIFINIS TOKSIŠKUMAS KONKREČIAM ORGANUI - VIENKARTINIS POVEIKIS (Kvėpavimo takų dirginimas) - 3 kategorija
STOT SE 3, H336	SPECIFINIS TOKSIŠKUMAS KONKREČIAM ORGANUI - VIENKARTINIS POVEIKIS (Narkotinis poveikis) - 3 kategorija

**Pastaba skaitytojui**

**Svarbi Pastaba Informacija šiame saugos duomenų lape neparemta detaliomis produkto naudojimo instrukcijomis. Asmuo, naudojantis, produktą kitiems, nei nurodyta tikslams ir prieš tai negavęs iš mūsų rašytinio patvirtinimo dėl produkto tinkamumo naudoti ketinamai paskirčiai, prisiima sau atsakomybę dėl rizikos. Daugiau informacijos ieškoti produkto techninėje atmintinėje. Visos mūsų pateiktos rekomendacijos ar nurodymai apie produkto naudojimą (produkto techninė atmintinė ar kt.) yra paremti naujausiomis mūsų žiniomis tačiau mes nekontroliuojame produkto naudojimo sąlygų ar kitų veiksnių, įtakančių produkto naudojimo patogumo ar galutinę produkto kokybę. Todėl mes neatsakome už pasekmes ir nuostolius, patirtus naudojant mūsų produktą, prieš tai negavus mūsų rašytinio patvirtinimo konkrečiam naudojimui atvejui. Mūsų tiekiami produktai ir techninės rekomendacijos jiems galioja mūsų apibrėžtiems standartiniams reikalavimams ir sąlygoms. Jūs privalote prašyti šio dokumento kopijos ir įdėmiai jį perskaityti. Šio dokumento informacijos turinys yra kintantis ir modifikuojamas laikas nuo laiko, atsižvelgiant į mūsų patirtį ir mūsų išradimų ir vystymosi politiką. Vartotojas atsako už duomenų lape pateiktos informacijos supratimą, prieš pradėdamas produkto vartojimą.**

**Prekiniai vardai, paminėti šioje techninėje atmintinėje yra prekiniai ženklai licenzijuoti koncernui Akzo Nobel.**

**Akzo Nobel Car Refinishes bv, Rijksstraatweg 31 2171 AJ Sassenheim. <http://www.wandarefinish.com>**